

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая
« 18 » _____ 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвострановедение немецкоязычных стран

По направлению подготовки – 45.04.01 Филология

Программа магистратуры – Зарубежная филология. Немецкий язык и второй
иностраннный язык (английский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1 (1-2 семестр)

Луганск
2023 год

Рабочая программа учебной дисциплины «Лингвострановедение немецкоязычных стран» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа магистратуры Зарубежная филология. Немецкий язык и второй иностранный (английский) очной формы обучения.

Составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 980 от 12 августа 2020 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
Скляр Наталья Владимировна

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии

«15» мая 2023 г., протокол № 11

И.о. заведующего кафедрой
романо-германской филологии



Н.В.Скляр

Одобрена на заседании Учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

«16» мая 2023 г., протокол № 10

Председатель



О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И. о. заведующего учебно-методическим отделом



В.В. Савенков

«17» мая 2023 г.

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – знакомство магистрантов с основной классификацией диалектов немецкого языка; овладение культурологической и страноведческой информацией, предусматривающей проведение параллели между литературной формой немецкого языка и его диалектными вариациями, а также выделение их общих черт и отличий.

Задачи: исследовать историю формирования основных групп диалектов немецкого языка; рассмотреть фонетические и грамматические особенности самых распространенных диалектов немецкого языка; рассмотреть основные термины и понятия относительно диалектов немецкого языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Лингвострановедение немецкоязычных стран» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

- **знания** географического положения, основных этапов социально-экономического и культурно-исторического развития немецкоязычных стран;
- **умения** работать с информацией по страноведению,
- **навыки** сбора и анализа языковых фактов.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Страноведение», «Практика устной и письменной речи немецкого языка» и служит основой для освоения дисциплин «Коммуникативные стратегии (немецкий язык)», «Основы сопоставительных

исследований», «Поликритика немецкоязычного художественного произведения».

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Лингвострановедение немецкоязычных стран», должны

- **знать**, в каком взаимодействии сосуществуют литературный немецкий язык и его диалекты; лексику изучаемого материала;
- **уметь** проводить под научным руководством исследования на основе изученного материала с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов; творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании докладов на студенческие конференции, курсовой и магистерской работ; различать диалекты немецкого языка;
- **владеть навыками** отбора и использования научной информации по проблемам курса; культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению лингвострановедческой информации.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

Универсальных:

- способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

Профессиональных:

- владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1).

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	144 (4 зач. ед)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:	64	-
Лекции	24	-
Семинарские занятия	40	-
Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	8	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	72	-
Форма аттестации	зачет	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

1 семестр

Тема 1. Hochdeutsch und deutsche Mundarten.

1. Hochdeutsch.
2. Niederdeutsche Mundarten.
3. Mitteldeutsche Mundarten.
4. Oberdeutsche Dialekte. Bairisches Deutsch.

2 семестр

Тема 2. Deutsche Mundarten von den deutschsprachigen Ländern.

1. Österreichisches Deutsch.
2. Schweizerdeutsch.
3. Deutsch von Luxemburg und Liechtenstein.
4. Hessischer Dialekt. Hamburger Dialekt. Schwäbische Dialekte.

5. Mittelfränkisches Deutsch. Rheinfränkisches Deutsch. Berliner Mundart. Elsässisches Deutsch.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1.	Hochdeutsch.	2	-
2.	Niederdeutsche Mundarten.	2	-
3.	Mitteldeutsche Mundarten.	4	-
4.	Oberdeutsche Dialekte. Bairisches Deutsch.	4	-
Итого за семестр:		12	-
2 семестр			
5.	Österreichisches Deutsch.	2	-
6.	Schweizerdeutsch.	2	-
7.	Deutsch von Luxemburg und Liechtenstein.	2	-
8.	Hessischer Dialekt. Hamburger Dialekt. Schwäbische Dialekte.	2	-
9.	Mittelfränkisches Deutsch. Rheinfränkisches Deutsch. Berliner Mundart. Elsässisches Deutsch.	2	-
Итого за семестр:		12	-
Итого:		24	-

4.4. Семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1.	Hochdeutsch.	6	-
2.	Niederdeutsche Mundarten.	6	-
3.	Mitteldeutsche Mundarten.	4	-
4.	Oberdeutsche Dialekte. Bairisches Deutsch.	4	-
Итого за семестр:		20	-
2 семестр			
5.	Österreichisches Deutsch.	2	-
6.	Schweizerdeutsch.	2	-
7.	Deutsch von Luxemburg und Liechtenstein.	4	-
8.	Hessischer Dialekt. Hamburger Dialekt.	4	-
9.	Schwäbische Dialekte.	4	-
10.	Mittelfränkisches Deutsch. Rheinfränkisches Deutsch. Berliner Mundart. Elsässisches Deutsch.	4	-
Итого за семестр:		20	-
Итого:		40	

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1.	Hochdeutsch.	выполнение заданий	10	-
2.	Niederdeutsche Mundarten.	выполнение заданий	10	-
3.	Mitteldeutsche Mundarten.	выполнение заданий	10	-
4.	Oberdeutsche Dialekte. Bairisches Deutsch.	выполнение заданий	6	-
Итого за семестр:			36	-
2 семестр				
5.	Österreichisches Deutsch.	выполнение заданий	6	-
6.	Schweizerdeutsch.	выполнение заданий	6	-
7.	Deutsch von Luxemburg und Liechtenstein.	выполнение заданий	6	-
8.	Hessischer Dialekt. Hamburger Dialekt.	подготовка проекта	6	-
9.	Schwäbische Dialekte.	подготовка проекта	6	-
10.	Mittelfränkisches Deutsch. Rheinfränkisches Deutsch. Berliner Mundart. Elsässisches Deutsch.	подготовка проекта	6	-
Итого за семестр:			36	-
Итого:			72	-

4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

- подготовка и защита проектов;
- выступление с докладом;
- участие в дискуссиях;
- выполнение практических заданий;
- самостоятельное конспектирование и анализ первоисточников.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- устный опрос;
- письменные домашние задания;
- защита проектов;
- контрольные работы.

Итоговый контроль по результатам дисциплины проходит в форме зачета.

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1 семестр	
Семинарские занятия	50
Самостоятельная работа студента (подготовка докладов по темам практических занятий; подготовка проектов)	30
Зачет	20
Итого за семестр:	100
2 семестр	
Семинарские занятия	50
Самостоятельная работа студента (подготовка докладов по темам практических занятий; подготовка проектов)	30
Зачет	20
Итого за семестр:	100

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	

Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21–49	ФХ – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено

Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	
---------------------	-------------	--	--

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка [Текст] : учеб. пособие / Н.Ф. Алефиренко. – 3-е изд.. – М. : Флинта: Наука, 2013. – 288 с.
2. Лингвострановедение Германии [Текст] = Linqulandeskunde Deutschlands : учебное пособие для студентов вузов специальности «Иностранный язык» / М.Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. - М. : Академия, 2007. – 224 с.
3. Мальцева, Д. Г. Германия : страна и язык : лингвострановедческий словарь / Д.Г. Мальцева. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : АСТ, 2001. – 416 с.

б) дополнительная литература:

1. Gaidosch, U. Zur Orientierung. Basiswissen. Deutschland / U. Gaidosch, Ch. Müller. - Ismaning : Hueber Verlag, 2006. – 59 S.
2. Богомазова Т.С. Национальный язык и социальные диалекты. – М. : Лист Нью, 2003. – 160 с.
3. Козьмин, О. Г. Германия. История и современность : учебное пособие по страноведению для вузов / О. Г. Козьмин. – М. : Высшая школа, 2006. – 396 с.
4. Ольшанский И.Г., Гусева А.Е. Lexikologie. Die deutsche Gegenwartssprache. Übungsbuch. – М., 2006. – 209 с.

5. Степанова М. Д., Чернышева И. И. Лексикология современного немецкого языка. -М., 2005. – 287 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. www.wikipedia.org/
2. <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/dialektatlas/s-8150>
3. <http://www.goethe.de/ins/gb/lp/prj/mtg/typ/dia/de6250720.htm>
4. <http://www.dialektkarte.de/>
5. http://www.focus.de/familie/lernen/dialekte/von-bairisch-bis-saechsisch-deutsche-dialekte-zum-anhoeren_id_2620503.html
6. <http://staff-www.uni-marburg.de/~naeser/sendai-dt.htm>
7. <http://www.bild.de/ratgeber/2015/sexy/dialekte-ranking-bayerisch-sexy-mundart-quiz-dialektor-soundatlas-40479734.bild.html>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекционные занятия: аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук), аудио- и видеоматериалы.

Семинарские занятия: компьютерный класс, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)